

BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN  
CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG  
NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày tháng năm

Số: /QLCL-CL1  
V/v Hàn Quốc sửa đổi, bổ sung quy  
định kiểm dịch thủy sản

Kính gửi:

- Các cơ sở chế biến xuất khẩu thủy sản vào Hàn Quốc;
- Hiệp hội Chế biến và Xuất khẩu thủy sản Việt Nam (VASEP);
- Các Trung tâm Chất lượng nông lâm thủy sản vùng.

Thông qua Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam, Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản nhận được các công thư số NFQS/QI/2020/67 và NFQS/QI/2020/84 của Cục Quản lý chất lượng sản phẩm thủy sản (NFQS), Bộ Thủy sản và Hải dương Hàn Quốc thông báo về việc sửa đổi, bổ sung quy định về kiểm dịch thủy sản, cụ thể như sau:

- Quy định về việc kiểm dịch bổ sung 05 chỉ tiêu bệnh đối với một số loài/dạng sản phẩm thủy sản tương ứng, gồm:

+ Từ ngày 04/01/2021: bệnh Acute hepatopancreatic necrosis – AHPND đối với tôm sú, tôm thẻ chân trắng; bệnh hoại tử gan tụy Necrotising hepatopancreatitis – NHP đối với tôm thẻ chân trắng và bệnh do Salmonid alphavirus đối với một số loài cá hồi, cá bơn.

+ Từ ngày 01/8/2020: bệnh do Tilapia lake virus – TiLV đối với một số loài cá rô phi, cá tai tượng,...(dạng sống) và bệnh do Decapod iridescent virus 1 đối với một số loài tôm sú, tôm thẻ, tôm càng xanh,...(dạng sống, ướp lạnh/ đông lạnh).

- Đề nghị trả lời bộ câu hỏi về Hệ thống kiểm soát dịch bệnh thủy sản (Questionnaire on Disease control system for Aquatic animals in exporting country) trước ngày 30/10/2020, sau đó phía Hàn Quốc sẽ trao đổi, thống nhất mẫu chứng nhận an toàn thực phẩm và dịch bệnh cấp cho lô hàng thủy sản xuất khẩu vào Hàn Quốc.

*(thông tin cụ thể tại văn bản thông báo của phía Hàn Quốc gửi kèm)*

Hiện nay, các cơ quan thẩm quyền của Việt Nam (Cục Thú y, Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản, Tổng cục Thủy sản) đang phối hợp trao đổi, có ý kiến đối với quy định nêu trên của Hàn Quốc và thống nhất mẫu chứng thư ATTP và dịch bệnh cấp cho lô hàng thủy sản Việt Nam xuất khẩu vào Hàn Quốc. Trước mắt, để chủ động đáp ứng các yêu cầu của phía Hàn Quốc, tránh các vướng mắc trong xuất khẩu các lô hàng thủy sản vào thị trường này, Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản đề nghị:

1. Các cơ sở chế biến xuất khẩu thủy sản vào Hàn Quốc:

Nghiêm túc tuân thủ các quy định về an toàn thực phẩm và an toàn dịch bệnh của Hàn Quốc khi xuất khẩu sản phẩm vào thị trường này; chủ động cập nhật các chỉ tiêu dịch bệnh theo quy định mới của phía Hàn Quốc để điều chỉnh các biện pháp kiểm soát phù hợp trong Chương trình quản lý chất lượng và trao đổi với các đối tác nhập khẩu để tránh các vướng mắc khi xuất khẩu các sản phẩm có liên quan vào Hàn Quốc.

2. Hiệp hội Chế biến và xuất khẩu thủy sản Việt Nam (VASEP): phổ biến đến các doanh nghiệp hội viên có chế biến thủy sản xuất khẩu vào Hàn Quốc về quy định kiểm dịch mới nêu trên của Hàn Quốc để chủ động thiết lập và thực hiện các biện pháp kiểm soát phù hợp, đáp ứng quy định của thị trường.

3. Các Trung tâm Chất lượng nông lâm thủy sản vùng:

- Chủ động nghiên cứu, cập nhật quy định mới của Hàn Quốc về kiểm soát dịch bệnh thủy sản.

- Chuyển tiếp văn bản này tới các cơ sở chế biến xuất khẩu thủy sản vào Hàn Quốc trên địa bàn.

Trong quá trình thực hiện có khó khăn vướng mắc, đề nghị kịp thời báo cáo về Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản để được xem xét, hướng dẫn giải quyết.

Đề nghị các đơn vị lưu ý thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Cục trưởng (để b/c);
- Cục Thú y (để p/h);
- Chi cục Chất lượng TB, NB;
- Lưu: VT, CL1.

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**

**Ngô Hồng Phong**



Reference No. NFOS/OI/2020/67

20/ July /2020

To whom it may concern,

I would like to extend my gratitude to you for your effort in facilitating the trade of fishery products with Korea.

Please let me inform you that Korea has revised Enforcement Rule of Aquatic Life Disease Control Act (3 January 2020) and enacted Public Notice on Specification of Aquatic Animal Disease (11 June 2020) as below and they will be enforced since 4 January 2021 and 1 August 2020 respectively. With the revision and enactment, Korea is planning to add five additional diseases to be under quarantine such as Infection with salmonid alphavirus, Infection with *Hepatobacter penaei* (necrotising hepatopancreatitis), Acute hepatopancreatic necrosis disease, Infection with Decapod Iridescent virus 1 and Tilapia lake virus disease. After their enforcement date, the competent authorities of exporting country should issue and attach health certificate to export fishery products to Korea. Countries with which Korea has never discusses health certificate or that do not attach health certificate will be denied import quarantine and import into Korea accordingly. Please note that hand-carried products of the abovementioned species should have health certificate attached as well.

**Revision** : Article 2 of Enforcement Rule of Aquatic Life Disease Control Act (Revision Date 3 January 2020)

- Enforcement Date : since 4 January 2021
- To conduct quarantine for Infection with salmonid alphavirus, Infection with *Hepatobacter penaei* (necrotising hepatopancreatitis) and Acute hepatopancreatic necrosis disease

**Enactment** : Public Notice on Specification of Aquatic Animal Disease (Enactment Date 11 June 2020)

- Enforcement Date : since 1 August 2020 (Health certificate should be attached since 1 August 2021)
- To conduct quarantine for Infection with Decapod Iridescent virus 1 and Tilapia lake virus disease

**Details**

Infectious diseases	Susceptible species (Scientific name)	Common name	Enforcement Date
Acute hepatopancreatic necrosis disease (AHPND)	<i>Litopenaeus monodon</i> (= <i>Penaeus monodon</i> )	Giant Tiger Prawn	Since 4 January 2021
	<i>Litopenaeus vannamei</i> (= <i>Penaeus vannamei</i> )	Pacificwhiteshrimp (=whitelegshrimp)	
Infection with <i>Hepatobacter penaei</i> (Necrotising-	<i>Litopenaeus vannamei</i> (= <i>Penaeus vannamei</i> )	Pacificwhiteshrimp (=whitelegshrimp)	Since 4 January 2021



hepatopancreatitis/NHP)			
Infection with salmonid alphavirus	<i>Salvelinus alpinus</i>	Char	Since 4 January 2021
	<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon	
	<i>Limnanda limnanda</i>	Dab	
	<i>Onchorynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
Tilapia lake virus disease, TiLV	Genus <i>Oreochromis</i>	Genus <i>Oreochromis</i>	Since 1 August 2020 <u>(Health certificate should be attached since 1 August 2021.)</u>
	<i>Oreochromis niloticus</i> × <i>Oreochromis mossambicus</i>	tilapia hybrid	
	<i>Oreochromis niloticus</i> × <i>Oreochromis aureus</i>	tilapia hybrid	
	<i>Sarotherodon galilaeus</i>	mango tilapia	
	<i>Coptodon zilli</i> (= <i>Tilapia zilli</i> )	red belly tilapia	
	<i>Tristramella simonis</i> ( <i>Tristramella simonis</i> <i>intermediate</i> )	Tristramella simonis	
	<i>Osphronemus goramy</i>	Giant gourami	
Infection with Decapod iridescent virus 1	<i>Litopenaeus vannamei</i> (= <i>Penaeus vannamei</i> )	Pacific white shrimp (=white leg shrimp)	Since 1 August 2020 <u>(Health certificate should be attached since 1 August 2021.)</u>
	<i>Fenneropenaeus chinensis</i> (= <i>Penaeus chinensis</i> )	chinese white shrimp	
	<i>Penaeus monodon</i>	giant tiger prawn	
	<i>Marsuenaenus japonicus</i> (= <i>Penaeus japonicus</i> )	Kuruma prawn	
	<i>Macrobrachium rosenbergii</i>	Giant freshwater prawn	
	<i>Macrobrachium nipponense</i>	oriental river prawn	
	<i>Macrobrachium superbum</i>	freshwater prawn	
	<i>Cherax quadricarinatus</i>	red claw crayfish	
	<i>Procambarus clarkia</i>	red swamp crayfish	
<i>Exopalaemon carinicauda</i>	ridgetail white prawn		

Request to the exporting country

Even if the exporting country already agreed upon health certificate with Korea, a new discussion on certificate is required now that the five diseases will be added to be quarantined.



Please note that it may take quite some time to discuss certificate format as a questionnaire on disease control system of the exporting country will be sent and reviewed. In this regard, for the exporting country to have consultation on certificate, it would be greatly thankful if the exporting country sends us official letter until 31 August 2020 asking for the discussion on health certificate.

Please refer to information put into SPS Information Management System on WTO website for more details. Your email to ask about issuing health certificate to Korea's contact point ([nfqs24@korea.kr](mailto:nfqs24@korea.kr)) would be more than welcome.

Sincerely,

Yang, Jin-moon  
Director of Quarantine and Inspection Division  
National Fishery Products Quality Management Service (NFQS)

- ENCL :**
- 1. Listed aquatic animal diseases and susceptible species**
  - 2. WTO/SPS Notification(G/SPS/N/KOR/660/Add.1)**
  - 3. WTO/SPS Notification(G/SPS/N/KOR/692)**

## Quarantine Standard for Designated Species of Imported/Exported Aquatic Animals

[Attached Table] 4. Listed Diseases & Quarantine Standard for Designated Species

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
1. Epizootic haematopoietic necrosis(EHN)	Epizootic haematopoietic necrosis virus(EHNV)	<i>Perca fluviatilis</i>	Redfin perch	Negative
		<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
		<i>Macquaria australasica</i>	Macquarie perch	
		<i>Bidyanus bidyanus</i>	Silver perch	
		<i>Gambusia affinis</i>	Mosquito fish	
		<i>Galaxias olidus</i>	Mountain galaxias	
		<i>Maccullochella peelii</i>	Murray cod	
		<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon	
		<i>Ameirus melas</i>	Black bullhead	
		<i>Esox lucius</i>	Pike	
2. Spring viraemia of carp, (SVC)	Spring viraemia of carp virus(SVCV)	<i>Cyprinus carpio</i>	Common carp	Negative
		<i>Ctenopharyngodon idella</i>	Grass carp, white amur	
		<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>	Silver carp	
		<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>	Bighead carp	
		<i>Carassius carassius</i>	Crucian carp	
		<i>Carassius auratus</i>	Goldfish	
		<i>Tinca tinca</i>	Tench	
		<i>Silurus glanis</i>	Sheatfish, European catfish, wels	
		<i>Leuciscus idus</i>	Orfe	
		<i>Rutilus rutilus</i>	Roach	
		<i>Danio rerio</i>	Zebrafish	
		<i>Esox lucius</i>	Northern pike	
		<i>Poecilia reticulata</i>	Guppy	
		<i>Lepomis gibbosus</i>	Pumpkinseed	
		<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
		<i>Abramis brama</i>	Freshwater bream	
3. Viral haemorrhagic septicaemia(VHS)	Viral haemorrhagic septicaemia virus(VHSV)	<i>Oncorhynchus</i> spp.	Pacific salmon	Negative
		<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
		<i>Gadus macrocephalus</i>	Pacific cod	
		<i>Aulorhynchus flavidus</i>	Tubesnout	
		<i>Cymatogaster aggregata</i>	Shiner perch	
		<i>Ammodytes hexapterus</i>	Pacific sandlance	
		<i>Merluccius productus</i>	Pacific hake	
		<i>Theragra chalcogramma</i>	Walleye pollock	
		<i>Microgadus proximus</i>	Tomcod	
		<i>Gasterosteus aculeatus</i>	Threespined stickleback	
		<i>Sardinops sagax</i>	Pilchard	
		<i>Anoplopoma fimbria</i>	Black cod	
		<i>Parophrys vetulus</i>	English sole	
		<i>Thaleichthys pacificus</i>	Eulachon	
		<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel	
		<i>Hypomesus pretiosus</i>	Surf smelt	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut			
<i>Fundulus heteroclitus</i>	Mummichog			
<i>Paralichthys olivaceus</i>	Olive flounder			
<i>Ammodytes personatus</i>	Pacific sand eel			

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Gadus morhua</i>	Cod	
		<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	
		<i>Clupea</i> spp.	Herring	
		<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	
		<i>Enchelyopus cimbrius</i>	Fourbeard rockling	
		<i>Trisopterus esmarkii</i>	Norway pout	
		<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	
		<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	
		<i>Argentina sphyraena</i>	Lesser argentine	
		<i>Trisopterus minutus</i>	Poor cod	
		<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	
		<i>Limanda limanda</i>	Dab	
		<i>Platichthys flesus</i>	Flounder	
		<i>Pomatoschistus minutus</i>	Sand goby	
		<i>Ammodytes</i> spp.	Sand eel	
		<i>Psetta maxima</i>	Turbot	
		<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon	
		<i>Sebastes inermis</i>	Rockfish	
		<i>Salmo trutta</i>	Brown trout	
		<i>Esox lucius</i>	Pike	
		<i>Thymallus thymallus</i>	Grayling	
		<i>Coregonus</i> spp.	Whitefish	
		<i>Anguilla anguilla</i>	European eel	
		<i>Micropterus salmoides</i>	Largemouth bass	
		<i>Salvelinus fontinalis</i>	Brook trout	
		<i>Oncorhynchus aguabonita</i>	Golden trout	
		<i>Dicentrarchus labrax</i>	European sea bass	
		<i>Salvelinus namaycush</i>	Lake trout	
		<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	
		<i>Acanthopagrus schlegelii</i>	Black sea bream, black porgy	
		<i>Epinephelus akaara</i>	Red spotted grouper	
		<i>Sebastes schlegelii</i>	Rockfish	
		<i>Pagrus major</i>	Red sea bream	
		<i>Seriola quinqueradiata</i>	Japanese amberjack	
		<i>Oncorhynchus tshawytscha</i>	Chinook salmon	
		<i>Oncorhynchus kisutch</i>	Coho salmon	
		<i>Oncorhynchus keta</i>	Chum salmon	
		<i>Oncorhynchus nerka</i>	Sockeye salmon	
		<i>Coregonus lavaretus</i>	Whitefish	
		<i>Coregonus clupeaformis</i>	Lake whitefish	
		<i>Esox masquinongy</i>	Muskellunge	
		<i>Clupea harengus</i>	Atlantic herring	
		<i>Clupea pallasii</i>	Pacific herring	
		<i>Dorosoma cepedianum</i>	American gizzard shad	
		<i>Lota lota</i>	Burbot	
		<i>Pleuronectes yokohamae</i>	Marbled flounder	
		<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	
		<i>Solea senegalensis</i>	Senegalese sole	
		<i>Ictalurus nebulosus</i>	Brown bullhead	
		<i>Ictalurus punctatus</i>	Channel catfish	
		<i>Neogobius melanostomus</i>	Round goby	
		<i>Micropterus dolomieu</i>	Smallmouth bass	

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Lepomis macrochirus</i>	Bluegill	
		<i>Pomoxis nigromaculatus</i>	Black crappie	
		<i>Ambloplites rupestris</i>	Rock bass	
		<i>Lepomis gibbosus</i>	Pumpkinseed	
		<i>Aplodinotus grunniens</i>	Freshwater drum	
		<i>Perca flavescens</i>	Yellow perch	
		<i>Sander vitreus</i>	Walleye	
		<i>Morone chrysops</i>	White bass	
		<i>Morone saxatilis</i>	Striped bass	
		<i>Morone americana</i>	White perch	
		<i>Sparus aurata</i>	Gilthead seabream	
		<i>Moxostoma anisurum</i>	Silver redhorse	
		<i>Moxostoma macrolepidotum</i>	Shorthead redhorse	
		<i>Pimephales notatus</i>	Bluntnose minnow	
		<i>Notropis atherinoides</i>	Emerald shiner	
		<i>Notropis hudsonius</i>	Spottail shiner	
		<i>Chondrostoma polylepis</i>	Iberian nase	
		<i>Danio rerio</i>	Zebra danio	
		<i>Percopsis omiscomaycus</i>	Troutperch	
		<i>Lampetra fluviatilis</i>	European river lamprey	
		<i>Onos mustelus</i>	Rockling	
		<i>Anguilla rostrata</i>	American eel	
		<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet	
		<i>Hoplobrotula armata</i>	Armoured cusk, Armoured weaselfish	
		<i>Scyliorhinus torozame</i>	Cloudy catshark	
		<i>Pimephales promelas</i>	Fathead minnow	
		<i>Glyptocephalus stelleri</i>	Blackfin flounder	
		<i>O. mykiss x O. kisutch</i>		
		<i>O. mykiss x S. fontinalis triploid</i>		
		<i>O. mykiss x S. alpinus triploid</i>		
		<i>Salvelinus alpinus</i>	Artic char	
		<i>Salvelinus namaycush x Salvelinus fontinalis</i>	Splake	
		<i>O. mykiss x S. namaycush</i>		
<i>O. mykiss x O. kisutch triploid</i>				
<i>Scophthalmus maximus</i>	Turbot			
<i>Larimichthys polyactis</i>	Yellow croacker			
<i>Evyannis tumifrons</i>	Yellowback seabream			
<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail			
<i>Pampus argenteus</i>	Silver pomfret			
<i>Perca fluviatilis</i>	European perch			
<i>Luciobarbus graellsii</i>				
4.Infectious salmon anaemia(ISA)	Infectious salmon anaemia virus(ISAV)	<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon	Negative
		<i>Salmo trutta</i>	Brown trout	
		<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
		<i>Pollachius virens</i>	Pollock	
		<i>Gadus morhua</i>	Atlantic Cod	
		<i>Clupea harengus</i>	Herring	
		<i>Oncorhynchus kisutch</i>	Coho salmon	
5.Red sea bream iridoviral disease(RSIVD)	Red sea bream iridovirus (RSIV),	<i>Pagrus major</i>	Red sea bream	Negative
		<i>Evyannis japonica</i>	Crimson sea	



Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
	Infectious spleen and kidney necrosis Virus(ISKNV)		bream	
		<i>Acanthopagrus schlegelii</i>	Black sea bream, black porgy	
		<i>Lateolabrax sp.</i>	Sea bass	
		<i>Lates calcarifer</i>	Sea bass	
		<i>Seriola quinqueradiata</i>	Japanese amberjack	
		<i>Seriola dumerili</i>	Greater amberjack	
		<i>Pseudocaranx dentex</i>	Striped jack	
		<i>Trachurus japonicus</i>	Japanese jack mackerel	
		<i>Trachinotus blochii</i>	Snubnose pompano	
		<i>Thunnus thynnus</i>	Blue fin tuna	
		<i>Thunnus orientalis</i>	Pacific Blue fin tuna	
		<i>Oplegnathus fasciatus</i>	Japanese parrotfish	
		<i>Oplegnathus punctatus</i>	Spotted parrot fish	
		<i>Girella punctata</i>	Largescale blackfish	
		<i>Paralichthys olivaceus</i>	Olive flounder	
		<i>Takifugu rubripes</i>	Tiger puffer	
		<i>Siniperca chuatsi</i>	Chinese perch	
		<i>Sciaenops ocellatus</i>	Red drum	
		<i>Mugil cephalus</i>	Mullet	
		<i>Epinephelus spp.</i>	Groupers	
		<i>Seriola lalandi</i> × <i>Seriola quinqueradiata</i>	Yellowtail amberjack and Japanese amberjack Hybrid	
		<i>Scomberomorus niphonius</i>	Japanese Spanish mackerel	
		<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel	
		<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia	
		<i>Parapristipoma trilineatum</i>	Chicken grunt	
		<i>Plectorhinchus cinctus</i>	Crescent sweetlips	
		<i>Lethrinus haematopterus</i>	Chinese emperor	
		<i>Lethrinus nebulosus</i>	Spangled emperor	
		<i>Larimichthys crocea</i>	Croceine croaker	
		<i>Lateolabrax japonicus</i>	Japanese sea perch	
		<i>Morone saxatilis</i> × <i>Morone chrysops</i>	Striped sea bass and white bass hybrid	
		<i>Micropterus salmoides</i>	Largemouth bass	
		<i>Verasper variegatus</i>	Spotted halibut	
	<i>Acanthopagrus latus</i>	Yellowfin sea bream		
	<i>Seriola lalandi</i>	Yellowtail amberjack		
	<i>Sebastes schlegelii</i>	Rockfish		
	<i>Epinephelus akaara</i>	Red spotted grouper Hong Kong grouper		
	<i>Epinephelus septemfasciatus</i>	Sevenband grouper		

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
			Convict grouper	
		<i>Epinephelus malabaricus</i>	Brown spotted grouper Malabar grouper	
		<i>Epinephelus bruneus</i>	Longtooth grouper	
		<i>Epinephelus coioides</i>	Orangespotted grouper	
		<i>Epinephelus awoara</i>	Yellow grouper	
		<i>Epinephelus tauvina</i>	Greasy grouper	
		<i>Epinephelus fuscoguttatus</i>	Black spotted grouper Brownmarbled grouper	
		<i>Epinephelus lanceolatus</i>	Giant grouper	
6.Koi herpesvirus disease, (KHD)	Koi herpesvirus (KHV)	<i>Cyprinus carpio</i>	Common carp	Negative
		<i>Cyprinus carpio</i> × <i>Carassius auratus</i>	Common carp hybrids	
		<i>Cyprinus carpio</i> × <i>Carassius carassius</i>	Common carp hybrids	
		<i>Carassius carassius</i> × <i>Cyprinus carpio</i>	Common carp hybrids	
7. Epizootic ulcerative syndrome( EUS)	Aphanomyces piscicida Aphanomyces invadans	<i>Acanthopagrus australis</i>	Yellowfish seabream	Negative
		<i>Anabas testudineus</i>	Climbing perch	
		Anguillidae	Eels	
		Bagridae	Bagrid catfishes	
		<i>Bidyanus bidyanus</i>	Silver perch	
		<i>Brevoortia tyrannus</i>	Atlantic menhaden	
		<i>Caranx spp.</i>	Jacks	
		<i>Gibelion catla</i>	Catla	
		<i>Channa striata</i>	Striped snakehead	
		<i>Cirrhinus cirrhosus</i>	Mrigal	
		<i>Clarias batrachus</i>	Walking catfish	
		<i>Clarias spp.</i>	Torpedoshaped catfishes	
		<i>Colisa lalia</i>	Dwarf gourami	
		<i>Esomus sp.</i>	Flying barb	
		Exocoetidae	Halfbeaks flying fishes	
		<i>Monopterus albus</i>	Swamp eel	
		<i>Glossogobius giuris</i>	Bareyed goby	
		<i>Oxyeleotris marmorata</i>	Marble goby	
		Gobiidae	Gobies	
		<i>Labeo rohita</i>	Rohu (Indian carp)	
		<i>Labeo spp.</i>	Rhinofishes	
		<i>Lates calcarifer</i>	Barramundi, Seabass	
		<i>Mugil cephalus</i>	Grey mullet, Striped mullet	
		<i>Mugil spp.</i>	Mulletts[Mugilidae]	
		<i>Liza spp.</i>	Mulletts[Mugilidae]	
		<i>Plecoglossus altivelis</i>	Ayu	
		<i>Puntius sophore</i>	Pool barb	
		<i>Scortum barcoo</i>	Barcoo grunter	
Siluridae	Catfishes, wells			
<i>Sillago ciliata</i>	Sand whiting			
<i>Toxotes chatareus</i>	Common archer fish			

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Barbonymus gonionotus</i>	Silver barb	
		<i>Scatophagus argus</i>	Spotted scat	
		<i>Osphronemus goramy</i>	Giant gourami	
		<i>Platycephalus fuscus</i>	Dusky flathead	
		<i>Psettodes sp.</i>	Spiny turbot	
		<i>Rhodeus ocellatus</i>	Tairikubaratanago	
		<i>Rohtee sp.</i>	KetiBangladesh	
		<i>Scardinius erythrophthalmus</i>	Rudd	
		<i>Terapon sp.</i>	Terapon	
		<i>Trichogaster pectoralis</i>	Snakeskin gourami	
		<i>Trichogaster trichopterus</i>	Threespot gourami	
		<i>Acanthopagrus berda</i>	Black bream	
		<i>Ambassis agassizii</i>	Chanda perch, Agassiz's olive grassfish	
		<i>Ameiurus melas</i>	Black bullhead	
		<i>Amniataba percoides</i>	Striped grunter, Barred grunter	
		<i>Arius sp.</i>	Forktailed catfish	
		<i>Aseraggodes macleayanus</i>	Narrow banded sole	
		<i>Barbus paludinosus</i>	Straightfin barb	
		<i>Barbus poechii</i>	Dashtail barb	
		<i>Barbus thamalakanensis</i>	Thamalakanane barb	
		<i>Barbus unitaeniatus</i>	Longbeard barb, Slender barb	
		<i>Brycinus lateralis</i>	Stripped robber	
		<i>Clarias gariepinus</i>	Sharptooth african catfish	
		<i>Clarias ngamensis</i>	Bluntheaded african catfish	
		<i>Glossamia aprion</i>	Mouth almighty	
		<i>Glossogobius sp.</i>	Goby	
		<i>Hepsetus odoe</i>	African pike	
		<i>Hydrocynus vittatus</i>	Tigerfish	
		<i>Ictalurus punctatus</i>	Channel catfish	
		<i>Kurtus gulliveri</i>	Nursery fish	
		<i>Labeo cylindricus</i>	Redeye labeo	
		<i>Labeo lunatus</i>	Upper Zambezi labeo	
		<i>Leiopotherapon unicolor</i>	Spangled perch	
		<i>Lepomis macrochirus</i>	Bluegill	
		<i>Lutjanus argentimaculatus</i>	Mangrove jack	
		<i>Marcusenius macrolepidotus</i>	Bulldog	
		<i>Melanotaenia splendida</i>	Rainbow fish	
		<i>Micralestes acutidens</i>	Silver robber	
		<i>Nematalosa erebi</i>	Bony bream	
		<i>Oreochromis andersonii</i>	Threespotted tilapia	
		<i>Oreochromis macrochir</i>	Greenhead tilapia, Longfin tilapia	
		<i>Oxyeleotris lineolatus</i>	Sleepy cod	
		<i>Petrocephalus catostoma</i>	Churchill	
		<i>Sargochromis carlottae</i>	Rainbow bream	
		<i>Sargochromis codringtonii</i>	Green bream	

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Sargochromis giardi</i>	Pink bream	
		<i>Schilbe intermedius</i>	Silver catfish	
		<i>Schilbe mystus</i>	African butter catfish	
		<i>Scleropages jardinii</i>	Saratoga	
		<i>Selenotoca multifasciata</i>	Striped scat	
		<i>Serranochromis angusticeps</i>	Thinface largemouth	
		<i>Serranochromis robustus</i>	Nembwe	
		<i>Strongylura krefftii</i>	Long tom	
		<i>Tilapia rendalli</i>	Redbreast tilapia	
		<i>Tilapia sparrmanii</i>	Banded tilapia	
		<i>Toxotes lorentzi</i>	Primitive archer fish	
		<i>Archosargus probatocephalus</i>	Sheepshead	
		<i>Ameiurus nebulosus</i>	Brown bullhead	
		<i>Alosa sapidissima</i>	American shad	
		<i>Carassius auratus</i>	Goldfish	
		<i>Helostoma temmincki</i>	Kissing gourami	
		<i>Macchullochella peelii</i>	Murray cod	
		<i>Maccullochella ikei</i>	Freshwater cod	
		<i>Macquaria ambigua</i>	Golden perch	
		<i>Macquaria novemaculeata</i>	Australian bass	
		<i>Micropterus salmoides</i>	Largemouth black bass	
<i>Pogonias cromis</i>	Black drum			
<i>Puntius gonionotus</i>	Silver barb			
<i>Onchorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout			
8. Gyrodactylosis	Gyrodactylus salaris	<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon	Negative
		<i>Oncorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
		<i>Salvelinus alpinus</i>	Charr	
		<i>Salvelinus fontinalis</i>	North American brook trout	
		<i>Thymallus thymallus</i>	Grayling	
		<i>Salvelinus namaycush</i>	Lake trout	
		<i>Salmo trutta</i>	Brown trout	
9. Tilapia lake virus disease (TiLVD)	Tilapia lake virus (TiLV)	<i>Genus Oreochromis</i>	Genus Oreochromis	Negative
		<i>Oreochromis niloticus</i> × <i>Oreochromis mossambicus</i>	tilapia hybrid	
		<i>Oreochromis niloticus</i> × <i>Oreochromis aureus</i>	tilapia hybrid	
		<i>Sarotherodon galilaeus</i>	mango tilapia	
		<i>Coptodon zilli</i> (= <i>Tilapia zilli</i> )	red belly tilapia	
		<i>Tristramella simonis</i> (= <i>Tristramella simonis intermediate</i> )	Tristramella simonis	
		<i>Osphronemus goramy</i>	Giant gourami	
10. Infection with Salmonid alphavirus	Salmonid alphavirus (SAV)	<i>Salvelinus alpinus</i>	Charr	Negative
		<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon	
		<i>Limanda limanda</i>	Dab	
		<i>Onchorhynchus mykiss</i>	Rainbow trout	
11. Infection with Bonamia ostreae	Bonamia ostreae	<i>Ostrea edulis</i>	European flat oyster	Negative

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Ostrea angasi</i>	Australian mud oyster	
		<i>Ostrea denselamellosa</i>	Asiatic oyster	
		<i>Ostrea puelchana</i>	Argentinean flat oyster	
		<i>Ostrea chilensis</i>	Chilean flat oyster	
		<i>Crassostrea ariakensis</i>	Suminoe oyster	
12.Infection with <i>Bonamia exitiosa</i>	<i>Bonamia exitiosa</i>	<i>Ostrea chilensis</i>	Chilean flat oyster	Negative
		<i>Ostrea angasi</i>	Australian mud oyster	
		<i>Ostrea edulis</i>	European flat oyster	
		<i>Ostrea capsa</i>		
13.Infection with <i>Marteilia refringens</i>	<i>Marteilia refringens</i> ,	<i>Ostrea edulis</i>	European flat oyster	Negative
		<i>Ostrea angasi</i>	Australian mud oyster	
		<i>Ostrea chilensis</i>	Chilean flat oyster	
		<i>Mytilus edulis</i>	Blue mussel	
		<i>Mytilus galloprovincialis</i>	Mediterranean mussel	
		<i>Ostrea puelchana</i>	Argentinean flat oyster	
		<i>Ostrea denselamellosa</i>	Asiatic oyster	
		<i>Solen marginatus</i>	Clam	
		<i>Chamelea gallina</i>	Clam	
	<i>Xenostrobus securis</i>			
14.Infection with <i>Perkinsus marinus</i>	<i>Perkinsus marinus</i>	<i>Crassostrea virginica</i>	Eastern oyster	Negative
		<i>Crassostrea gigas</i>	Pacific oyster	
		<i>Crassostrea ariakensis</i>	Suminoe oyster	
		<i>Mya arenaria</i>	Soft shell clam	
		<i>Macoma balthica</i>	Baltic clam	
		<i>Mercenaria mercenaria</i>	Hard shell clam	
		<i>Crassostrea rhizophorae</i>	Mangrove oyster	
		<i>Crassostrea corteziensis</i>	Cortez oyster	
15. Infection with <i>Xenohaliotis californiensis</i>	<i>Xenohaliotis californiensis</i>	<i>Haliotis rufescens</i>	Red abalone	Negative
		<i>Haliotis cracherodii</i>	Black abalone	
		<i>Haliotis sorenseni</i>	White abalone	
		<i>Haliotis corrugata</i>	Pink abalone	
		<i>Haliotis fulgens</i>	Green abalone	
		<i>Haliotis tuberculata</i>	Tube abalone	
		<i>Haliotis walallensis</i>	Flat abalone	
		<i>Haliotis discus-hannai</i>	Japanese abalone	
		<i>Haliotis diversicolor</i>	Small abalone	
<i>Genus Haliotis</i>				
16.Infection with abalone herpes virus	Abalone spherical virus	<i>Haliotis discus-hannai</i>	Japanese abalone	Negative
		<i>Haliotis diversicolor</i>	Small abalone	
		<i>Haliotis laevigata</i>	Greenlip abalone	
		<i>Haliotis rubra</i>	Blacklip abalone	
		<i>Haliotis laevigata</i> × <i>Haliotis rubra</i>	Abalone hybrids	
17.Crayfish plague	<i>Aphanomyces astaci</i>	<i>Freshwater crayfish</i>	Freshwater crayfish	Negative

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Eriocheir sinensis</i>	Chinese mitten crab	
		<i>Cambaridae</i>		
		<i>Astacidae</i>		
		<i>Parastacidae</i>		
18. Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis (IHHN)	Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis virus (IHHNV)	<i>Genus Penaeus</i>		Negative
		<i>Genus Trachypenaeus</i>		
		<i>Genus Protrachypene</i>		
19. Yellow head disease, (YHD)	Yellow head virus (YHV)	<i>Penaeus monodon</i>	Giant tiger prawn	Negative
		<i>Litopenaeus stylirostris</i>	Pacific blue prawn	
		<i>Litopenaeus setiferus</i>	White prawn	
		<i>Farfantepenaeus aztecus</i>	Brown prawn	
		<i>Farfantepenaeus duorarum</i>	Southern pink shrimp	
		<i>Marsupenaeus japonicus</i>	Kuruma prawn	
		<i>Penaeus esculentus</i>	Brown tiger prawn	
		<i>Fenneropenaeus merguensis</i>	White banana prawn	
		<i>Metapenaeus ensis</i>	Red endeavour prawn	
		<i>Metapenaeus bennettiae</i>	Greentail prawn	
		<i>Macrobrachium sintangense</i>	Sunda river prawn	
		<i>Exopalaemon styliferus</i>	Mysid shrimp	
		<i>Palaemon serrifer</i>	Barred estuarine shrimp	
		<i>Asctes sp.</i>	Paste prawn	
		<i>Euphausia superba</i>	krill	
	<i>Litopenaeus vannamei</i>	Pacific white shrimp		
	<i>Palaemonetes pugio</i>	daggerblade grass shrimp		
20. White spot disease, (WSD)	White spot syndrome virus (WSSV)	<i>Crustacea</i>		Negative
		<i>Bivalves</i>		
21. Taura syndrome	Taura syndrome virus (TSV)	<i>Litopenaeus vannamei</i>	Pacific white shrimp	Negative
		<i>Litopenaeus stylirostris</i>	Pacific blue shrimp	
		<i>Litopenaeus setiferus</i>	Gulf white shrimp	
		<i>Penaeus monodon</i>	Giant tiger prawn	
		<i>Metapenaeus ensis</i>	Red endeavour prawn	
		<i>Marsupenaeus japonicus</i>	Kuruma prawn	
		<i>Farfantepenaeus aztecus</i>	Brown prawn	
		<i>Farfantepenaeus duorarum</i>	Pink prawn	
		<i>Litopenaeus schmitti</i>	Southern white shrimp	
		<i>Fenneropenaeus chinensis</i>	Chinese white shrimp	
		<i>Fenneropenaeus indicus</i>	Indian white prawn	
22. Infectious myonecrosis (IMN)	Infectious myonecrosis virus (IMNV)	<i>Litopenaeus vannamei</i>	Pacific white shrimp	Negative

Listed disease		designated species	Common name	standard
Disease	Pathogen			
		<i>Litopenaeus stylirostris</i>	Pacific blue shrimp	
		<i>Penaeus monodon</i>	Giant tiger prawn	
23. White tail disease, (WTD)	<b>Macrobrachium rosenbergii nodavirus(MrNV)</b>	<i>Macrobrachium rosenbergii</i>	Giant fresh water prawn	Negative
24. Infection with Decapod iridescent virus 1	Decapod iridescent virus 1(DIV 1)	<i>Litopenaeus vannamei</i> (= <i>Penaeus vannamei</i> )	Pacific white shrimp (=white leg shrimp)	Negative
		<i>Fenneropenaeus chinensis</i> (= <i>Penaeus chinensis</i> )	chinese white shrimp	
		<i>Penaeus monodon</i>	giant tiger prawn	
		<i>Marsuenaesus japonicus</i> (= <i>Penaeus japonicus</i> )	Kuruma prawn	
		<i>Macrobrachium rosenbergii</i>	giant freshwater prawn	
		<i>Macrobrachium nipponense</i>	oriental river prawn	
		<i>Macrobrachium superbum</i>	freshwater prawn	
		<i>Cherax quadricarinatus</i>	red claw crayfish	
		<i>Procambarus clarkii</i>	red swamp crayfish	
		<i>Exopalaemon carinicauda</i>	ridgetail white prawn	
25. Necrotising hepatopancreatitis(NHP)	<b>Hepatobacter penaei</b>	<i>Litopenaeus vannamei</i> (= <i>Penaeus vannamei</i> )	Pacific white shrimp (=white leg shrimp)	Negative
26. Acute hepatopancreatic necrosis disease(AHPND)	<b>Vibrio parahaemolyticus (V<sub>AHPND</sub>)</b>	<i>Litopenaeus monodon</i> (= <i>Penaeus monodon</i> )	Giant Tiger Prawn	Negative
		<i>Litopenaeus vannamei</i> (= <i>Penaeus vannamei</i> )	Pacific white shrimp (=white leg shrimp)	



10 January 2020

(20-0272)

Page: 1/2

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

Original: English

## NOTIFICATION

### *Addendum*

The following communication, received on 9 January 2020, is being circulated at the request of the Delegation of Republic of Korea.

#### Revision of Enforcement Rule of the Aquatic Life Disease Control Act

Amendment to Article 2 and Article 28 of Enforcement Rule, notified in G/SPS/N/KOR/660 in 2019, was made on 3 January 2020. The amended Article 28 took effect on 3 January 2020 and Article 2 will take effect from 4 January 2021.

[https://members.wto.org/crnattachments/2019/SPS/KOR/19\\_4730\\_00\\_x.pdf](https://members.wto.org/crnattachments/2019/SPS/KOR/19_4730_00_x.pdf)

[https://members.wto.org/crnattachments/2019/SPS/KOR/19\\_4730\\_00\\_e.pdf](https://members.wto.org/crnattachments/2019/SPS/KOR/19_4730_00_e.pdf)

[https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20\\_0337\\_00\\_e.pdf](https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_0337_00_e.pdf)

#### **This addendum concerns a:**

- Modification of final date for comments
- Notification of adoption, publication or entry into force of regulation
- Modification of content and/or scope of previously notified draft regulation
- Withdrawal of proposed regulation
- Change in proposed date of adoption, publication or date of entry into force
- Other:

**Comment period: (If the addendum extends the scope of the previously notified measure in terms of products and/or potentially affected Members, a new deadline for receipt of comments should be provided, normally of at least 60 calendar days. Under other circumstances, such as extension of originally announced final date for comments, the comment period provided in the addendum may vary.)**

- Sixty days from the date of circulation of the addendum to the notification and/or (dd/mm/yy): Not applicable

**Agency or authority designated to handle comments:  National Notification Authority,  National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:**

International Commerce and Trade Division  
Overseas Fisheries and International Policy Bureau  
Ministry of Oceans and Fisheries  
Address: Government Complex Sejong 94, Dasom 2-Ro, Sejong Special Self-governing City  
Fax: +(82) 44 200 5390  
E-mail: [wtomof@korea.kr](mailto:wtomof@korea.kr)



**Text(s) available from: [ ] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point.  
Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:**

International Commerce and Trade Division  
Overseas Fisheries and International Policy Bureau  
Ministry of Oceans and Fisheries  
Address: Government Complex Sejong 94, Dasom 2-Ro, Sejong Special Self-governing City  
Fax: +(82) 44 200 5390  
E-mail: [wtomof@korea.kr](mailto:wtomof@korea.kr)

---



**NOTIFICATION OF EMERGENCY MEASURES**

<b>1.</b>	<p><b>Notifying Member:</b> <u>REPUBLIC OF KOREA</u></p> <p><b>If applicable, name of local government involved:</b></p>
<b>2.</b>	<p><b>Agency responsible:</b> Ministry of Oceans and Fisheries</p>
<b>3.</b>	<p><b>Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable):</b> All live aquatic animals (fish and crustaceans) and chilled or frozen shrimp (HS Code : 0301, 0306)</p>
<b>4.</b>	<p><b>Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable:</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>All trading partners</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Specific regions or countries:</b></p>
<b>5.</b>	<p><b>Title of the notified document:</b> Public Notice on Specification of Aquatic Animal Disease. <b>Language(s):</b> Korean, English. <b>Number of pages:</b> 13</p> <p><a href="https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_4307_00_e.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_4307_00_e.pdf</a></p> <p><a href="https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_4307_01_e.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_4307_01_e.pdf</a></p> <p><a href="https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_4307_00_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/KOR/20_4307_00_x.pdf</a></p>
<b>6.</b>	<p><b>Description of content:</b> Ministry of Oceans and Fisheries of Republic of Korea added both Tilapia Lake Virus (TiLV) and Decapod Iridescent Virus1 (DIV1) to the designated diseases in Article 2(6) of Aquatic Life Disease Control Act and Article 1 of Enforcement Rule of the same Act. Given the recent outbreak of emerging fish diseases overseas, it is to preemptively stop the introduction and spread of the diseases in the country. By adding the two diseases as above, the following is required:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Listed species to be quarantined for TiLV and DIV1 are as follows: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tilapia Lake Virus (TiLV) : Live species belonging to Genus Oreochromis, Oreochromis niloticus×Oreochromis mossambicus, Oreochromis niloticus×Oreochromis aureus, Sarotherodon galilaeus, Coptodon zilli (=Tilapia zilli), Tristramella simonis(Tristramellasimonis intermediate), Osphronemus goramy</li> <li>- Decapod Iridescent Virus1 (DIV1) : Live or chilled/frozen Litopenaeus vannamei(=Penaeus vannamei), Fenneropenaeus chinensis(=Penaeus chinensis), Penaeus monodon, Marsuenaenus japonicus(=Penaeus japonicus), Macrobrachium rosenbergii, Macrobrachium nipponense, Macrobrachium superbum, , Exopalaemon carinicauda; Live Cherax quadricarinatus, Procambarus clarkii</li> </ul> </li> <li>2. Listed species to be quarantined for TiLV and DIV1 should be attached with health certificate issued by the competent authorities of exporting country meeting the requirements as follows: <ul style="list-style-type: none"> <li>- To test only in facilities officially authorized by the competent authorities of the exporting country</li> <li>- To not show any clinical symptom related to the designated diseases that Korea requires quarantine</li> </ul> </li> </ol>

<p>- To conduct lab-test based on OIE Aquatic Animal Diagnostic Manual or diagnostic methods that Korea authorizes?the result of the test showing no pathogenic agents of TiLV and DIV1</p> <p>Attachment: Public Notice on Specification of Aquatic Animal Disease (unofficial translation,pdf), Quarantine Standard for Designated Species of Imported/Exported Aquatic Animals (pdf)</p>
<p><b>7. Objective and rationale:</b> <input type="checkbox"/> food safety, <input checked="" type="checkbox"/> animal health, <input type="checkbox"/> plant protection, <input checked="" type="checkbox"/> protect humans from animal/plant pest or disease, <input type="checkbox"/> protect territory from other damage from pests.</p>
<p><b>8. Nature of the urgent problem(s) and reason for urgent action:</b> Given the recent outbreak of emerging fish diseases overseas, it is to preemptively stop the introduction and spread of the diseases in the country.</p>
<p><b>9. Is there a relevant international standard? If so, identify the standard:</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Codex Alimentarius Commission (e.g. title or serial number of Codex standard or related text):</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>World Organization for Animal Health (OIE) (e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <a href="http://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/International_Standard_Setting/docs/pdf/A_TiLV_disease_card.pdf">http://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/International_Standard_Setting/docs/pdf/A_TiLV_disease_card.pdf</a></li> <li>- <a href="https://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/International_Standard_Setting/docs/pdf/Aquatic_Commission/A_DIV1_disease_card.pdf">https://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/International_Standard_Setting/docs/pdf/Aquatic_Commission/A_DIV1_disease_card.pdf</a></li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>International Plant Protection Convention (e.g. ISPM number):</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>None</b></p> <p><b>Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p><b>If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:</b></p>
<p><b>10. Other relevant documents and language(s) in which these are available:</b></p>
<p><b>11. Date of entry into force (dd/mm/yy)/period of application (as applicable):</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Trade facilitating measure</b></p>
<p><b>12. Agency or authority designated to handle comments: <input checked="" type="checkbox"/> National Notification Authority, <input checked="" type="checkbox"/> National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:</b></p> <p>International Commerce and Trade Division  Overseas Fisheries and International Policy Bureau  Ministry of Oceans and Fisheries  Address : Government Complex Sejong 94, Dasom 2-Ro,  Sejong Special Self-governing City  Tel : +(8244) 200 5623  Fax: +(8244) 861 5390  E-mail: <a href="mailto:wtomof@korea.kr">wtomof@korea.kr</a></p>

**13. Text(s) available from:  National Notification Authority,  National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:**

International Commerce and Trade Division  
Overseas Fisheries and International Policy Bureau  
Ministry of Oceans and Fisheries  
Address : Government Complex Sejong 94, Dasom 2-Ro,  
Sejong Special Self-governing City  
Tel : +(8244) 200 5623  
Fax: +(8244) 200 5390  
E-mail: [wtomof@korea.kr](mailto:wtomof@korea.kr)



Reference No. NFQS/QI/2020/84

24/August/2020

**Subject: Questionnaire to have consultation on health certificate**

I would like to extend my highest regards to you.

National Fishery Products Quality Management Service (NFQS) notified through official letter (NFQS/QI/2020/67, 20 July 2020) about the addition of diseases to be quarantined to import fishery products to Korea. In this connection, please find the attached questionnaire that helps understand the disease control system of exporting countries. It would be very much appreciated if you complete the questionnaire and send it back to us until 30 October 2020. Please note that the consultation on the format of health certificate will start after NFQS reviews your completed questionnaire.

Please feel free to contact us should you have anything to discuss further on the matter.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yang Jin-moon'.

**Yang, Jin-moon**

Director of Quarantine and Inspection Division

National Fishery Products Quality Management Service (NFQS)

Ministry of Oceans and Fisheries (MOF)

Republic of Korea

ENCL: Questionnaire on Disease Control System for Aquatic Animals in Exporting Country

## Questionnaire on Disease Control System for Aquatic Animals in Exporting Country

The competent authority of exporting country should provide Republic of Korea with response and relevant information to the questions below after requesting export of fishery products designated for quarantine in Korea. All of the response and information should be written either in English or in both English and the language of the exporting country. Response and information should be provided corresponding to the relevant questions. **Please send us your official letter enclosed with an answered questionnaire via email (nfqs24@korea.kr).**

\* Name of organization, departments and personnel in charge (more than 2 people), contact information including email address should be provided to keep in touch for this questionnaire:

**For those sentences with (★) mark, please provide answers in more detail since they are closely related to Korea's importation.**

### 1. Information of exporting country about aquatic animal production

**★1-1) Production of species over the last 3 years intended to export to Korea (or major exporting species)—divided between farmed and wild**

	Production per year (tonnage)									
	20__			20__			20__			
	Species	Total	Farmed	Wild	Total	Farmed	Wild	Total	Farmed	Wild

**★1-2) What kind of control system do you have to manage establishments (or production areas) that produce species intended to export to Korea (or major exporting species)? (i.e. how to grow, how/how often they are registered, biosecurity plan, etc.) And please provide a map indicating the name of region, production areas and farm's location.**

① How to produce (Tick the box)

- Fish (Scientific name) : Broodstock fully raised in the farm(imported hatchery, domestic hatchery), Broodstock caught from the wild(imported hatchery, domestic hatchery), wild-caught
- Crustacean (Scientific name) : Broodstock fully raised in the farm(imported hatchery, domestic hatchery), Broodstock caught from the wild(imported hatchery, domestic hatchery), wild-caught

- Shellfish (Scientific name) : Broodstock fully raised in the farm(imported hatchery, domestic hatchery),  
 Broodstock caught from the wild(imported hatchery, domestic hatchery), wild-caught

② Type of growing (Tick the box)

- Fish (Scientific name) :  closed type (i.e. water tank, etc.),  open type (cage culture, reservoir, lake, etc.)
- Crustacean (Scientific name) :  closed type (i.e. water tank, etc.),  open type (cage culture, reservoir, lake, etc.)
- Shellfish (Scientific name) :  closed type (i.e. water tank, etc.),  open type (cage culture, reservoir, lake, etc.)

③ Are the establishments, which produce the species intended to export, approved and registered to your competent authorities?  Yes  No

④ Are the establishments, which produce the species intended to export, inspected by your competent authorities on a regular basis?  Yes  No

⑤ If your answer is yes to no. ④ above, how frequent is it?

⑥ Do you have your biosecurity plan?  Yes  No

\* If your answer is yes to no. ⑥ above, please provide us with your biosecurity plan.

⑦ Please describe any other control system in place, if any.

**★ 1-3) Importation of the species to your country over the last 3 years, which are intended to export to Korea (or major exporting species)**

- (In case of crustacean,) please describe the importation of crustacean if live, chilled and frozen crustacean has different importation respectively.

Year			
Importing country/Species/Amount			

**2. Information of competent authority in charge of aquatic animal disease control**

[2-1] Organization

2-1-1) Central Government

① Name of organization and organizational map (the number of staff members included)

② Roles of organization

2-1-2) Local Governments

① Organizational map (the number of staff members included)

② Roles of organization

2-1-3) Other cooperative organization (non-governmental organization in charge of control and supervision for aquatic animal disease in wild and fish farms)

① Name of organization and organizational map

② Roles and responsibilities of each organization

③ Cooperation system with central/local governments for aquatic animal disease control

[2-2] Human resources and expertise of competent authority (CA) in charge of aquatic animal disease control

2-2-1) The number of public officials specialized in aquatic animal disease in CA

Personnel	Central Government		Local Governments		Other Organization	
	Experts in aquatic animal disease*	Others	Experts in aquatic animal disease	Others	Experts in aquatic animal disease	Others

\* Academic degrees related to aquatic animal disease: Biology, Microbiology (parasite, germ, virus, fungus), Veterinary Medicine, Pathology (incl. Aquatic animal pathology), Molecular Genetics, Pharmacology, Aquaculture

[2-3] Information of laboratories diagnosing aquatic animal disease

2-3-1) National Reference Laboratory, which diagnoses diseases of domestic or imported/exported aquatic animals

Name of labs	Address	The number of staff (researchers, technicians)	Diseases to be tested	International certification status (i.e. ISO)	Type of operation (Public or Private)

2-3-2) Diagnostic methods for each disease

Name of disease	The number of	Methods for diagnosis (○, ×)



	samples collected (or sampling size)	PCR	CUL	SNA	AT	HIS	IHC
Epizootic haematopoietic necrosis(EHN)							
Spring viraemia of carp(SVC)							
Viral haemorrhagic septicaemia(VHS)							
Infectious salmon anaemia(ISA)							
Red sea bream iridoviral disease(RSIVD)							
Koi herpesvirus disease(KHD)							
Epizootic ulcerative syndrome(EUS)							
Gyrodactylosis (Gyrodactylus salaris)							
Tilapia lake virus disease(TiLVD)							
Infection with Salmonid alphavirus							
Infection with Bonamia ostreae							
Infection with Bonamia exitiosa							
Infection with Marteilia							

refringens							
Infection with Perkinsus marinus							
Infection with Xenohalictis californiensis							
Infection with abalone herpes virus							
Crayfish plague							
Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis(IHHN)							
Yellow head disease (YHD)							
White spot disease (WSD)							
Taura syndrome							
Infectious myonecrosis (IMN)							
White tail disease (WTD)							
Infection with Decapod iridescent virus 1							
Necrotising hepatopancreatitiss(NHP)							
Acute hepatopancreati							

c necrosis disease(AHPND)							
---------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

\* PCR: Polymerase chain reaction (incl. sequence), CUL: Culture (bacteria, virus, parasite, fungi), SNA: Serum neutralization assay, AT: antigen-antibody test (incl. ELISA), HIS: Histopathology, IHC: Immunohistochemistry

◆ Please mark whether a diagnostic method follows OIE Aquatic Manual or not.

### 3. Information of disease control system for aquatic animals

[3-1] Legislation on aquatic animal disease

#### ★3-1-1) Legislation and details on aquatic animal disease control (quarantine) for import/export (including guidelines)

Name of legislation	Date of legislation	Details of legislation	Competent authorities

◆ Please provide any guidelines of it.

#### ★3-1-2) How to conduct disease control (quarantine) for import aquatic animals

- Please describe the species of designated aquatic animals for quarantine, diseases to be tested, how to conduct quarantine, etc.

Name of diseases	Designated quarantine items (scientific name)	Product condition (live, chilled or frozen)	Way of import quarantine (sensory test or laboratory test)	Frequency of quarantine (%)	Legal basis

#### ★3-1-3) How to conduct disease control (quarantine) for export aquatic animals

Name of diseases	Whether to conduct laboratory quarantine test for every health certificate issued prior to export (O,X)	Whether to conduct surveillance (Monitoring) (O,X)	Frequency of quarantine (%)	Legal basis
Epizootic haematopoietic necrosis(EHN)				
Spring viraemia of carp(SVC)				
Viral haemorrhagic septicaemia(VHS)				
Infectious salmon anaemia(ISA)				
Red sea bream iridoviral disease(RSIVD)				
Koi herpesvirus disease(KHD)				
Epizootic ulcerative syndrome(EUS)				
Gyrodactylosis (Gyrodactylus salaris)				
Tilapia lake virus disease(TiLVD)				
Infection with Salmonid alphavirus				
Infection with Bonamia ostreae				
Infection with Bonamia exitiosa				
Infection with Marteilia refringens				
Infection with Perkinsus				

marinus				
Infection with Xenohaliotis californiensis				
Infection with abalone herpes virus				
Crayfish plague				
Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis(IHHN)				
Yellow head disease (YHD)				
White spot disease (WSD)				
Taura syndrome				
Infectious myonecrosis (IMN)				
White tail disease (WTD)				
Infection with Decapod iridescent virus 1				
Necrotising hepatopancreatitis(NHP)				
Acute hepatopancreatic necrosis disease(AHPND)				

3-1-4) Legislation and details on import risk analysis (including guidelines)

Name of legislation	Date of legislation	Details of legislation	Competent authorities

◆ Please provide a copy of guidelines of it.

[3-2] Aquatic animal diseases and control program

**★3-2-1) Aquatic animal diseases legally controlled and required to report its outbreak**

- please describe diseases if the disease is differently controlled for live, chilled and frozen crustacean respectively.

	Viral disease	Bacterial disease	Parasitic disease
Fish			
Shellfish			
Crustacean			
Others (name of aquatic animals included)			

**★3-2-2) Do you have control system for emerging diseases as opposed to the already designated diseases?**

**★3-2-3) Procedures to report either the outbreak of legally-designated diseases or a suspicious case of disease occurrence**

**★3-2-4) Details about aquatic animal diseases—legally controlled or not—over the last 3 years**

	Name of diseases	Date of outbreak (YY.MM)	Area diseases occurred (the number of occurrence for region/location)	Mortality rate	Morbidity rate	Follow-up measures
Fish						
Shellfish						
Crustacean						
Others (name of aquatic)						

animals included)						
-------------------	--	--	--	--	--	--

3-2-5) Surveillance details for aquatic animal diseases (standards for choosing surveillance area, methods of sample collection, sampling size, methods of test, plans of follow-up measures to prevent diseases, etc.)

◆ Please provide a copy of guidelines of it.

3-2-6) In case your country is free from a certain disease or has an area, zone free from a certain disease in accordance with OIE standards, please provide detailed information according to the following categories:

- ① Name of disease and surveillance period for a country, area, or zone free from disease
- ② Geographical location of area or zone free from disease
- ③ Plans/Related regulations for disease control to declare or maintain area or zone free from disease

[3-3] Governmental action/notification system in case aquatic animal diseases or new diseases occur

3-3-1) Legislation and details for government to take action or notify in case aquatic animals diseases or new diseases occur (including guidelines)

Name of legislation	Date of legislation	Details of legislation	Competent authorities

◆ Please provide a copy of guidelines of it.

- ① Procedures and methods of movement control and stamping-out, conducted by each competent authority
- ② Type of infectious diseases designated for movement control and stamping-out
- ③ Procedures and methods of lifting movement control and stamping-out